

Art.-Nr.10326851



## LED SOLAR WEGELEUCHE MIT SENSOR

### Montage- und Bedienungsanleitung

**LED** 20x weiÙe LED (450lm / 6500K)  
1 x 3,7 V 2500 mAh Li-ion (wiederaufladbare Batterie)

Bitte lesen Sie diese Anleitung gründlich durch und bewahren Sie sie für den späteren Gebrauch auf!

#### FUNKTION:

Sensor Reichweite: 5-8 Meter  
Sensor Winkel: 120°  
Leuchtdauer: 30 Sekunden

#### ALLGEMEIN:

Am Tag wandelt die Solarzelle die Sonnenenergie in Strom um und lädt die Batterie auf. In der Nacht schaltet sich die Solarleuchte automatisch an und wird mit dem in der Batterie gespeicherten Strom versorgt.

#### STANDORT:

Wählen Sie einen Platz, der voll der direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt ist, an dem sich die Solarleuchte jeden Tag mit Sonnenenergie aufladen kann. Wenn Sie die Solarleuchte im Schatten anbringen, können sich die Batterien nicht vollständig aufladen, wodurch sich die Leuchtdauer in der Nacht verkürzt. Die Lebensdauer der Batterie verkürzt sich, wenn sie regelmäßig nur teilweise aufgeladen wird. Ebenso ist es wichtig einen Platz zu wählen, der nicht zu nahe an der Nachtbeleuchtung (z.B. Straßenbeleuchtung) liegt. In diesem Fall könnte sich die Solarleuchte automatisch ausschalten. Die Solarleuchte ist für den Außengebrauch bestimmt, sie eignet sich idealerweise für die Nachtbeleuchtung des Gartens, Rasens usw.

#### REINIGUNG:

Wischen Sie die Leuchte nur mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keinen Lösungsmittelhaltigen oder scheuernden Reiniger. Lassen Sie die elektrischen Bauteile nicht mit Feuchtigkeit in Kontakt kommen.

#### SICHERHEITSHINWEISE:

Schauen Sie nicht direkt in die LEDs. Halten Sie die Solarleuchte von allen heißen Flächen und offenen Flammen fern. Die Solarleuchte nicht unter Wasser tauchen. Falls an der Solarleuchte Schäden auftreten, benutzen Sie diese nicht mehr und entsorgen sie fachgerecht.



#### ENTSORGUNGSHINWEIS:

Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Elektrische und elektronische Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Dieses Produkt nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

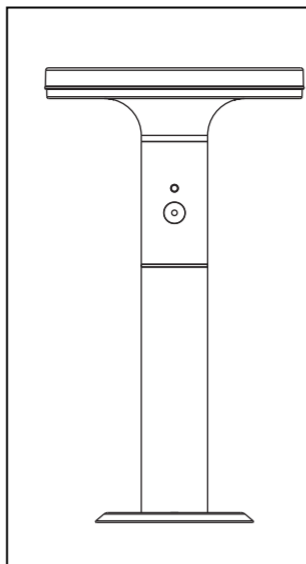
#### WECHSEL / ENTSORGUNG DER BATTERIE:

**VORSICHT!** Wenn die Batterien nicht fachgerecht ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Nur mit Batterien des gleichen Typs ersetzen. Auf richtige Polarität achten. Batterien (Batteriepackung oder eingelegte Batterien) keiner übermäßigen Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer usw. aussetzen. Batterien nicht öffnen, auseinandernehmen, aufschneiden oder kurzschließen. Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden. Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf. Auslaufende Batterien entnehmen und das Batteriefach gründlich reinigen. Haut- und Augenkontakt vermeiden. Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden. Verbrauchte Batterien müssen korrekt entsorgt werden. Geschäfte, die Batterien verkaufen und kommunale Sammelstellen bieten spezielle Behälter für das Entsorgen der Batterien an.

#### STÖRUNGSBESEITIGUNG:

##### Die Solarleuchte leuchtet im Dunklen nicht auf:

- Kontrollieren Sie die wiederaufladbare Batterie und vergewissern Sie sich, dass sie korrekt eingesetzt ist.
- Kontrollieren Sie den Standort der Solarleuchte, d.h. dass sie sich nicht in der Nähe einer Nachtbeleuchtung (z.B. Straßenbeleuchtung) befindet und vergewissern Sie sich, dass sie an einem Ort mit Sonneneinstrahlung installiert ist, damit sich die Batterien tagsüber vollständig aufladen können.



## LAMPE SOLAIRE À LED POUR ALLÉES DE JARDIN AVEC CAPTEUR

### Mode de montage et d'emploi

**LED** 20x ampoule LED blanche (450lm / 6500K)  
Accumulateur de charge 1 x 3.7 V 2500 mAh Li-ion

Lisez soigneusement ce mode d'emploi avant de procéder au montage de la lampe et gardez-le pour une éventuelle utilisation dans le futur. Ce mode d'emploi peut faire l'objet de modifications en lien avec le progrès technique.

#### FONCTIONNEMENT:

Portée du capteur: 5-8 mètres  
Angle du capteur: 120°  
Durée d'éclairage: 30 secondes

#### GÉNÉRAL:

Pendant la journée, le panneau convertit l'énergie solaire en électricité et recharge la batterie. Durant la nuit, la lampe solaire, qui est alimentée par l'énergie électrique qui s'est accumulée dans la batterie, s'allume automatiquement.

#### EMPLACEMENT:

Choisir un endroit extérieur exposé en plein soleil et où le rayonnement solaire pourra tous les jours recharger le collecteur solaire durant au moins 8 heures. Si vous placez la lampe à l'ombre, la batterie ne sera pas totalement rechargée et le temps d'éclairage de nuit sera donc réduit.

Il est également important de ne pas placer la lampe solaire à proximité d'une source d'éclairage de nuit telle que des candélabres. La lampe solaire pourrait en effet automatiquement s'éteindre. Cette lampe solaire a été conçue pour une utilisation en extérieur, elle est idéale pour éclairer, de nuit, les jardins, les pelouses, ...

#### NETTOYAGE:

Enlever la poussière qui se trouve sur le collecteur solaire en utilisant un chiffon doux humide (ne pas utiliser de produits chimiques ou de produits contenant des substances abrasives). Il est important de protéger la lampe solaire contre l'humidité.

#### CONSIGNES DE SÉCURITÉ:

Évitez de regarder fixement et directement les rayons lumineux de la LED. Tenez l'appareil à distance des surfaces chaudes et des flammes nues. N'exposez pas les batteries à des températures extrêmes, par ex. à la lumière directe du soleil ou au feu. Ne placez pas l'appareil sur un radiateur. L'acide de batterie qui coule peut causer des dommages. N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau ou autres liquides, ou dans un endroit où pourraient s'accumuler de l'eau ou d'autres liquides. Si l'appareil est endommagé, ne l'utilisez plus et jetez-le de façon adéquate.



#### CONSIGNES POUR L'ÉLIMINATION

Le pictogramme avec la poubelle rayée indique l'obligation d'élimination séparée pour les appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. Ne pas éliminer cet appareil avec les déchets ménagers. L'apporter à un point de collecte de déchets électriques et électroniques. Cela contribue à préserver les ressources et à protéger l'environnement. Pour de plus amples détails, consulter le revendeur ou les autorités locales.

#### REMPACEMENT/ÉLIMINATION DE LA BATTERIE :

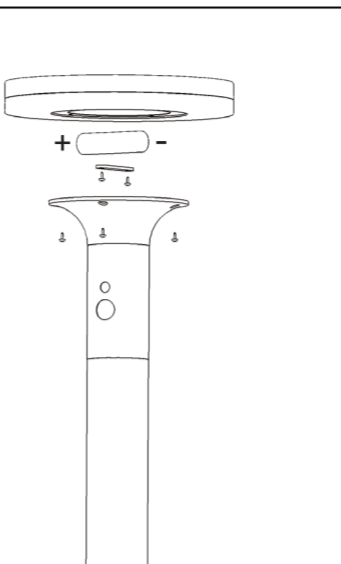
Attention ! Il y a un risque d'explosion quand la batterie n'est pas installée dans le bon sens de polarité. L'ingestion des batteries peut être mortelle. Conservez toutes les batteries hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. En cas d'ingestion, recherchez immédiatement une aide médicale. L'appareil ne doit pas être immergé. Retirez la batterie quand l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période de temps. Remplacez la batterie uniquement par une batterie du même type. Les piles usées doivent être jetées dans le respect de la réglementation. Les magasins vendant des piles et les points de collecte municipaux mettent des conteneurs spéciaux à votre disposition.

#### ÉLIMINATION DES DÉFAUTS ET DES PANNES

##### La lampe solaire ne s'allume pas dans l'obscurité :

- Contrôlez la position de l'interrupteur et vérifiez que la bande d'activation a bien été retirée.
- Contrôlez la batterie rechargeable et vérifiez qu'elle est bien en contact avec la lamelle du contact.
- Vérifier que la lampe solaire n'a pas été placée à proximité d'une source d'éclairage nocturne (par exemple des candélabres).

OFF ON



## LAMPIONE LED A ENERGIA SOLARE CON SENSORE

### Istruzioni di montaggio e d'uso

**LED** 20x LED bianco (450lm / 6500K)  
1 batteria ricaricabile 1 x 3,7 V 2500 mAh Li-ion

Leggere attentamente questo Libretto d'uso prima di procedere al montaggio della lampada solare e conservarlo per un eventuale uso futuro. Questo Libretto d'uso può essere oggetto di variazioni dovute allo sviluppo tecnologico.

#### FUNZIONE:

Gamma del sensore: 5-8 metri  
Angolo del sensore: 120°  
Durata della luce: 30 secondi

#### GENERALE:

Durante il giorno, il pannello converte l'energia solare in elettricità e carica la batteria. La lampada solare, che viene alimentata dall'energia accumulata nella batteria, si accende automaticamente durante la notte.

#### INSTALLAZIONE:

Selezionate un punto dell'area della campagna, il quale è pienamente esposto al sole diretto, e dove il collettore solare può caricarsi ogni giorno attraverso i raggi solari per 8 ore minimo. Se installate la lampada nell'ombra, le batterie non potranno caricarsi pienamente, e conseguentemente si ridurrà il periodo di illuminazione durante la notte. È anche molto importante selezionare per la lampada una posizione, che non si trovi nelle vicinanze di fonti di illuminazione notturna, come per esempio un lampione. La lampada solare, a questo punto, potrebbe spegnersi automaticamente. La lampada solare è destinata ad uso esterno, ed è ideale per l'illuminazione notturna del giardino, prato etc.

#### PULIZIA:

La polvere del collettore solare va eliminata con un panno umido (non usare sostanze chimiche o detersivi contenenti materiale abrasivo.) È importante altresì, che non entri umidità nella lampada.

#### ISTRUZIONI DI SICUREZZA:

Non guardare direttamente nel fascio di luce del LED. Tenere il dispositivo lontano da superfici calde e fiamme libere. Non esporre le batterie a temperature estreme, come la luce solare diretta o fuoco. Non collocare il dispositivo su radiatori. La fuoriuscita di acido della batteria può causare danni. Non immergere il dispositivo in acqua. Non utilizzare il dispositivo vicino all'acqua e ad altri liquidi o in luoghi in cui possono accumularsi acqua e altri liquidi. In caso di danni all'apparecchio, smettere di usarlo e smaltirlo correttamente.



#### NOTA SULLO SMALTIMENTO:

Il pittogramma con il bidone della spazzatura barrato indica l'obbligo di raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE). Apparecchiature elettriche ed elettroniche possono contenere materiali pericolosi e pericolosi per l'ambiente. Non smaltire questo dispositivo per via dei rifiuti domestici. Renderlo ad un punto di raccolta per rifiuti elettrici ed elettronici. In questo modo, si contribuisce a preservare le risorse e proteggere l'ambiente. Per ulteriori dettagli prego rivolgersi al venditore oppure alle autorità locali.

#### SOSTITUZIONE/SMALTIMENTO DELLA BATTERIA:

Attenzione! Se la batteria viene inserita in modo errato, sussiste il pericolo di esplosione. Le batterie ingerite mettono in pericolo di vita. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici. In caso di ingestione delle batterie, consultare immediatamente il proprio medico! Rimuovere la batteria se non si intende utilizzare il dispositivo per un lungo periodo di tempo. Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo. Le batterie usate devono essere smaltite correttamente. I negozi di elettronica e i punti di raccolta comunali offrono contenitori speciali per lo smaltimento delle batterie.

#### ELIMINAZIONE GUASTI

##### La lampada solare non si accende in ambienti oscuri:

- Verificare la posizione dell'interruttore o controllare se la striscia di attivazione è stata rimossa.
- Controllare la batteria di carica, e verificare lo stato dei contatti elettrici.
- Controllare l'installazione della lampada solare, in modo tale da non essere vicino a sorgenti di illuminazione notturna, per es un lampione stradale.



## LED-PADVERLICHTING OP ZONNE-ENERGIE MET SENSOR

### Installatie- en bedieningsinstructies

**LED** 20x witte LED-lamp (450lm / 6500K)  
1 x 3,7 V 2500 mAh Li-ion oplaadbare accu

Lees deze installatie- en bedieningsinstructies zorgvuldig, voordat u begint met het installeren van de zonnelamp en deze opslaat voor toekomstig gebruik. Deze handleiding kan worden gewijzigd afhankelijk van de technische vooruitgang.

#### FUNCTIE:

Sensorbereik: 5-8 meter  
Sensorhoek: 120°  
Lichtduur: 30 seconden

#### ALGEMEEN:

Overdag zet het paneel de zonne-energie om in elektriciteit en laadt het op Batterij aan. 'S Nachts wordt het zonne-licht automatisch ingeschakeld en wordt het gevoed door de energie die in de batterij is opgeslagen.

#### LOCATIE:

Kies een plek in de buitenruimte die vol zit met direct Zonlicht wordt blootgesteld aan de zonnelamp en kan elke dag worden opgeladen met zonne-energie. Als u de lamp in de schaduw installeert, worden de batterijen mogelijk niet volledig opgeladen, wat de verlichtingstijd 's nachts verkort. De levensduur van de batterij wordt verkort als deze slecht gedeeltelijk regelmatig wordt opgeladen. Het is ook belangrijk om een locatie voor het zonlicht te kiezen die niet te dicht bij de nachtverlichting staat (bijvoorbeeld straatverlichting). In dit geval kan het zonlicht automatisch worden uitgeschakeld. Het zonlicht is bedoeld voor buitengebruik, het is geschikt ideaal voor de nachtverlichting van de tuin, het gazon etc.

#### REINIGING:

Verwijder het stof van het zonnepaneel met een zachte, vochtige doek (gebruik geen chemicaliën of schoonmaakmiddelen die schuurmiddelen bevatten). Het is belangrijk dat er geen vocht in het zonlicht komt.

#### VEILIGHEID:

Kijk niet rechtstreeks in de lichtstraal van de LED. Houd het apparaat uit de buurt van alle hete oppervlakken en open vuur. Stel batterijen niet bloot aan extreme temperaturen, zoals direct Zonlicht of vuur af. Plaats het apparaat niet op radiatoren. Lekkend accu kan schade veroorzaken. Dompel het apparaat niet onder water. Gebruik het apparaat niet in de buurt van water en andere vloeistoffen of op plaatsen waar zich water en andere vloeistoffen kunnen ophopen. Als het apparaat schade oploopt, gebruik het dan niet meer en gooi het op de juiste manier weg.



#### AANWIJZING VOOR VERWIJDERING:

Het pictogram van een doorgekruiste prullenbak geeft de vereiste aan voor de gescheiden verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Elektrische en elektronische apparatuur kan gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Gooi dit product niet weg als ongesorteerd gemeentelijk afval. Het is de weg bij een aangewezen verzamelpunt voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Dit helpt om hulpbronnen en het milieu te beschermen.

#### VERVANGING / VERWIJDERING VAN DE BATTERIJ:

Let op! Er is explosiegevaar als de batterij verkeerd gepolariseerd is geplaatst. Ingeslikte batterijen zijn levensbedreigend. Houd alle batterijen buiten het bereik van kleine kinderen en huisdieren. Batterijen hebben ingeslikt, onmiddellijk medische hulp inroepen. Verwijder de batterij als u het apparaat voor langere tijd niet gaat gebruiken. Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type. Gebruikte batterijen moeten op de juiste manier worden weggegooid. Winkels die batterijen verkopen en gemeentelijke inzamelpunten bieden speciale containers voor het weggooienvan de batterijen.

#### AFSCHAFFING VAN STORINGEN:

##### De zonnelamp gaat niet branden in het donker:

- Controleer de positie van de schakelaar of kijk of de activeringsstrip is verwijderd.
- Controleer de oplaadbare batterij en zorg ervoor dat deze het contactpad goed raakt.
- Controleer de locatie van de zonnelamp, i. dat ze niet in de buurt van nachtverlichting zijn, b.v. Straatverlichting bevindt zich.

<b>TESTRITE</b> PDS S40 File Information		Division: 119191201 File NO.: 20200947	Packaging Design Implement Confirmation
Client: Hornbach	Client ID: 20208701	Item NO.: EL11076M	Sales Division Design Division
Packaging Description: IM	Package Size: 545x386 mm	Finish Date:	Joe
Created by: [unclear]	Checked by: [unclear]	Applicant: Wendy	Designer: Fanny
Created on: [unclear]	Checked on: 2020/04/17 for all items		




請注意，PDF檔僅供參考，請勿用於印刷，印刷請用A1檔。  
Attention: PDF file is ONLY for reference, DO NOT use for printing. Please use A1 file for printing.  
**PLEASE DO NOT PRINT THIS (YELLOW) AREA**

## SOLCELLSDRIVEN LED-GATUBELYSNINGSARMATUR MED SENSOR

**S**

### Instruktioner för installation och användning

**LED** 20x vit LED-lampa (450lm / 6500K)  
 Det uppladdningsbara batteriet 1 x 3,7 V 2500 mAh Li-ion

Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan du monterar lampan och behåll dem för eventuell användning i framtiden. Bruksanvisningen kan ändras beroende på tekniska framsteg.

**FUNKTION:**  
Sensoromfång: 5-8 meter  
Sensorvinkel: 120°  
ljuslängd: 30 sekunder

#### ALLMÅN:

Under dagen konverterar panelen solenergi till elektricitet och laddar batteriet. Under natten tänds lampan, som är laddad med den elektriska energin ackumulerad i batteriet, automatiskt.

#### PLACERING:

Välj en plats utomhus som är utsatt för mycket direkt solljus och där solfångaren kan laddas med solljus åtminstone 8 timmar om dagen. Om du placerar lampan i skuggan kommer batteriet inte laddas lika bra och tiden den lyser under natten förkortas i ochmed det. Det är också viktigt att välja en plats för sollampan som inte är nära nattliga ljuskällor, t.ex. gatulampor. Sollampan kan automatiskt släckas på grund av det. Sollampan är avsedd för utomhusanvändning och är idealisk för att lysa upp trädgårdar, gräsmattor o.dyl.

#### RENGÖRING:

Damm på sollampan torkas av med en mjuk fuktig trasa (använd inga kemikalier eller rengöringsmedel med slipmedel). Det är viktigt att det inte kommer fukt in i sollampan.

#### SÄKERHETSANVISNINGAR:

Titta inte direkt på lysdiodens ljusstråle.  
Håll enheten borta från varma ytor och öppna lågor. Utsätt inte batterierna för extrema temperaturer som t.ex. direkt solljus eller eld. Läckande batterisyra kan orsaka skador. Sänk inte ner enheten under vatten.  
Använd inte enheten i närheten av vatten eller andra vätskor, eller på platser där vatten eller andra vätskor kan samlas.  
Om enheten skadas får den inte användas mer och måste kasseras.



#### BORTSKAFFNINGSMÄRKNING:

Symbolen med den överstruken soptunnan innebär att produkten ska lämnas in för insamling av el-avfall (WEEE). Elektriska och elektroniska apparater kan innehålla farliga och miljöskadliga material. Avfallshantera inte denna apparat som hushållsavfall. Lämnna in den till en insamlingsstation för elektriskt och elektroniskt avfall. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön. För mer information är du välkommen att kontakta din återförsäljare eller lokala myndigheter.

#### BYTE/KASSERING AV BATTERI:

Obs! Det finns en risk för explosion om batteriet kopplas in med fel poler. Det är livsfarligt att svälja batterier. Håll alla batterier utom räckhåll för småbarn och husdjur. Om batterier sväljs måste du kontakta läkare omedelbart!  
Avlägsna batteriet om du kommer använda enheten på länge.  
Ersätt endast batteriet med ett batteri av samma typ.  
Använda batterier måste bortskaffas korrekt. Butiker som säljer batterier och kommunala insamlingsplatser tillhandahåller särskilda containrar för bortskaffning av batterier.

#### ÅTGÄRDANDE AV FEL


**Sollampan lyser inte i mörka områden:**

- Kontrollera brytarens position eller kontrollera om aktiveringsremsan har dragits bort.
- Kontrollera laddningsbatteriet och försäkra dig om att det vidrör kontaktbrickan.
- Kontrollera lampans placering så att den inte är i närheten av någon nattbelysning, t.ex. gatulampor.

## LED SOLÁRNÍ OSVĚTLENÍ PŘÍSTUPOVÉ CESTY SE SENZOREM

**CZ**

### Návod k montáži a použití

**LED** 20x bílá LED žárovka (450lm / 6500K)  
 1 x 3,7 V 2500 mAh Li-ion dobíjecí akumulátor

Pečlivě si přečtete tento návod, než přistoupíte k montáži svítidla, a uchovejte ho pro případné použití v budoucnu. Tento návod může být předmětem změn v závislosti na technickém pokroku.

**FUNKCE:**  
Dosah senzoru: 5-8 metrů  
Úhel senzoru: 120°  
Doba svícení: 30 sekund

#### VŠEOBECNÉ:

Behem dne přemenuje panel sluneční energii na elektrinu a nabíjí tak baterii. V noci se solární lampa, která je napájena elektrickou energií akumulovanou v baterii, automaticky zapne.

#### UMÍSTĚNÍ:

Vyberte místo na venkovním prostranství, které je plně vystaveno přímému slunci a kde se může sluneční kolektor každý den nabíjet slunečním zářením minimálně po dobu 8 hodin. Pokud umístíte lampu do stínu, nebudou se baterie moci plně dobít a doba svícení se tím během noci zkrátí. Je také důležité vybrat pro solární lampu místo, které není blízko zdroju nocního osvětlení, např. pouliční lampy. Solární lampa by se pak mohla automaticky vypínat. Solární lampa je určena k venkovnímu použití, je ideální pro nocní osvětlení zahrady, trávníku atd.

#### ČIŠTĚNÍ:

Prach ze slunečního kolektoru odstraníte mekkým navlhčeným hadříkem (nepoužívejte žádné chemikálie nebo čisticí prostředky obsahující brusiva). Je důležité, aby se do solární lampy nedostala vlhkost.

#### BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:

Nedívejte se přímo do světelného paprsku LED diody.  
Udržujte zařízení mimo dosah horkých povrchu a otevřeného ohně. Nevystavujte baterie extrémním teplotám, jako je přímé sluneční světlo nebo ohen. Neumístujte zařízení na radiátory. Kyselina vytékající z baterie může způsobit poškození.  
Zařízení neponorujte do vody.  
Nepoužívejte zařízení v blízkosti vody a jiných tekutin ani na místech, kde se mohou voda a jiné tekutiny hromadit.  
Pokud dojde k poškození zařízení, přestane ho používat a rádne ho zlikvidujte.



#### INFORMACE O LIKVIDACI:

Symbol „přeškrtnuté popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Elektrická a elektronická zařízení mohou obsahovat nebezpečné materiály a materiály nebezpečné pro životní prostředí. Toto zařízení nelikvidujte jako domovní odpad. Odevzdejte ho do sběrný elektrického a elektronického odpadu. Dodržením této zásady pomáháte šetřit zdroje a chráníte životní prostředí. Další podrobnosti si vyžádejte od svého prodejce nebo od místních úřadů.

#### VÝMĚNA / LIKVIDACE BATERIE:

Pozor! Při nesprávné polarizaci baterie hrozí nebezpečí výbuchu. Dojde-li ke spojení, jsou baterie životu nebezpečné. Všechny baterie uchovávejte mimo dosah malých dětí a domácích zvířat. Při spojení baterii okamžitě vyhledejte lékaře!  
Pokud nebudete přístroj delší dobu používat, baterii vyjmete. Baterii vymenujte pouze za baterii stejného typu.  
Použité baterie musejí být zlikvidovány správným způsobem. Obchody, které prodávají baterie a místní sběrný odpadů nabízejí speciální nádoby na likvidaci baterii.

#### ODSTRANOVÁNÍ PORUCH


**Solární lampa se nerozsvěcí v tmavých místech:**

- Zkontrolujte polohu spínace nebo zkontrolujte, zda byl odstraněn aktivací prouzek.
- Zkontrolujte dobíjecí baterii a ujistete se, že se dobře dotýká plíšku kontaktu.
- Zkontrolujte umístění solární lampy, aby nebyla v blízkosti zdroju nocního osvětlení, např. pouliční lampy.

## LED SOLÁRNE OSVETLENIE PŘÍSTUPOVEJ CESTY SO SENZOROM

**SK**

### Návod na montáž a obsluhu

**LED** 20 x biela LED žiarovka (450lm / 6500K)  
 1 x 3,7 V 2500 mAh Li-ion dobíjací akumulátor

Pozorne si prečítajte tento návod, skôr ako pristúpite k montáži svietidla, a uchovajte ho na prípadné použitie v budúcnosti. Tento návod môže byť predmetom zmien v závislosti od technického pokroku.

**FUNKCIA:**  
Dosah snímača: 5-8 metrov  
Uhol snímača: 120°  
Doba svietenia: 30 sekúnd

#### VŠEOBECNÉ

Pocas dna panel konvertuje solárnu energiu na elektrickú energiu a nabíja tak batériu. V noci sa solárna lampa, ktorá sa napája elektrickou energiou akumulovanou v batérii, automatickyzapne.

#### UMIESTNENIE:

Vyberte miesto na vonkajšom priestranstve, ktoré je plne vystavené priamemu slnku a kde sa môže slnečný kolektor každý den nabíjať slnečným žiarením minimálne 8 hodín. Ak umiestnite lampu do tienia, nebudú sa batérie môcť plne dobiť a dĺžka svietenia sa tým počas noci skráti. Je tiež dôležité vybrať pre solárnu lampu miesto, ktoré nie je blízko zdrojov nocného osvetlenia, napr. pouličné lampy. Solárna lampa by sa mohla automaticky vypínať. Solárna lampa je určená na vonkajšie použitie, je ideálna na nocné osvetlenie záhrady, trávnik a atd.

#### ČISTENIE:

Prach zo slnečného kolektora odstraníte mäkkou navlhčenou handrickou (nepoužívajte žiadne chemikálie alebo čistiace prostriedky obsahujúce brusivá). Je dôležité, aby sa do solárnej lampy nedostala vlhkosť.

#### BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:

Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča LED.  
Chrán'te zariadenie pred horúcimi povrchmi a otvoreným ohnom. Nevystavujte batérie extrémnym teplotám, napríklad priamemu slnečnému žiareniu alebo ohnu. Neumiestnujte zariadenie na radiátory. Kyselina vytečená z batérie môže spôsobiť poškodenie.  
Zariadenie neponárajte do vody.  
Nepoužívajte zariadenie v blízkosti vody a iných tekutín alebo na miestach, kde sa môže voda a iné tekutiny hromadiť.  
Ak dôjde k poškodeniu zariadenia, prestane ho používať a riadne ho zlikvidujte.



#### INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII:

Piktogram s přečiarknutým odpadovým košom označuje požiadavku separovanej likvidácie elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Elektrické a elektronické zariadenia môžu obsahovať látky nebezpečné pre životné prostredie. Toto zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu. Odovzdajte ho na zbernom mieste pre elektrický a elektronický odpad. Tým prispějete k ochrane zdrojov a životného prostredia. Podrobné informácie získate od vášho predajcu alebo miestnych úradov.

#### VÝMĚNA / LIKVIDÁCIA BATÉRIE:

Pozor! Při nesprávné polarizácii vlozenej batérie hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Ak dôjde k prehltnutiu, sú batérie životu nebezpečné. Uchovávejte všetky batérie mimo dosahu malých detí a domácich zvierat. Ak dôjde k prehltnutiu batérií, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc! Ak nebudete prístroj dlhšiu dobu používať, batériu z neho vyberte.  
Batériu vymieňajte iba za batériu rovnakého typu.  
Staré batérie musia byť správne zlikvidované Obchody, ktoré predávajú batérie, a zberne komunálneho odpadu ponúkajú špeciálne nádoby na likvidáciu batérií.

#### ODSTRANOVANIE PORÚCH


**Solárna lampa sa nerozsvieti v tmavých miestach:**

- Zkontrolujte polohu prepínača alebo sa presvedčte, či bol správne odstránený aktivací prúžok.
- Zkontrolujte dobíjaciu batériu a uistite sa, že sa dobre dotýka plieška kontaktu.
- Zkontrolujte umiestnenie solárnej lampy, aby nebola v blízkosti zdrojov nocného osvetlenia, napr. poulicnej lampy.

## LAMPĂ SOLARĂ DE CĂRARE, CU LED, CU SENZOR

**RO**

### Instrucțiuni de asamblare și utilizare

**LED** 20 x bec LED alb (450lm / 6500K)  
 1 x 3,7 V 2500 mAh Li-ion acumulator de reîncărcare

Pozorne si precitaj'te tento návod, skôr ako pristúpite k montáži svietidla, a uchovajte ho na prípadné použitie v budúcnosti. Tento návod môže byť predmetom zmien v závislosti od technického pokroku.

**FUNCȚIE:**  
Gama senzorilor: 5-8 metri  
Unghiul senzorului: 120°  
Durata luminii: 30 de secunde

#### GENERAL

În timpul zilei, panoul transformă energia solară în energie electrică i încarcă bateria. În timpul nop'tii lampa încarcată cu energia electrică acumulată în baterie se aprinde automat.

#### AMPLASAREA:

Alege i un loc în spa iul exterior expus deplin luminii directe a soarelui si unde c olectorul se poate încarca în fiecare zi din radia iile solare o perioadă de cel pu in 8 ore. Dacă amplasa i lampa la umbra, bateriile nu se vor putea încarca complet si astfel perioada de iluminare în timpul nop'tii se scurtează. Este deasemenea important sa alege i pentru lampa solară un loc care nu se afla în apropierea surselor de iluminare nocturna, de exemplu a lampilor stradale. Lampa solară s-ar putea astfel deconecta automat. Lampa solară este destinată utilizării în exterior, este ideală pentru iluminarea nocturna a gradinii, gazonului etc.

#### CURĂȚAREA:

Îndepărta i praful de pe colectorul solar cu o cârpa moale umezită (nu folosi i niciun fel de substan e chimice sau detergen i care con in substan e abrazive). Este important sa nu patrunăa umezeala în lampa solară.

#### INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:

Nu pr'ivi i direct la raza de lumină a LED-ului.  
Îne i dispozitivul departe de toate suprafe ele fierbin i i flăcări deschise. Nu expune i bateriile la temperaturi extreme, cum ar fi lumină directă a soarelui sau foc. Nu plasa i dispozitivul pe radiatoare. Scurgerăa acidului din baterie poate provoca pagube.  
Nu scufunda i dispozitivul în apă. Nu folosi i dispozitivul în apropierea apei i a altor lichide sau în loca ii în care se poate acumula apă i alte lichide. În cazul în care s-a întâmplat vreo defec iune a unită ii, înceta i utilizarea acestuia i elimina i-o în mod corespunzător.



#### NOTĂ PRIVIND ELIMINAREA:

Simbolul pubelei cu roți barate cu două linii în X indică faptul că echipamentele electrice și electronice de aruncat trebuie dispuse separat (WEEE). Echipamentele electrice și electronice pot conține substanțe periculoase și substanțe care periclitează mediul înconjurător. Nu aruncați acest aparat la gunoiul menajer.  
Predați la un punct de colectare de deșeuri electrice și electronice. Prin aceasta contribuiți la protejarea resurselor naturale și a mediului. Pentru mai multe detalii adresați-vă dealerul dumneavoastră sau autorităților locale.

#### SCHIMBAREA/ELIMINAREA BATERIEI:

Aten ie! Dacă bateria este introdusă cu polarizarea gre ită, există riscul de explozie. Bateriile înghi ite pun in pericol via a. Nu lasa i bateriile la îndemâna copiilor mici i a animalelor de companie. Dacă bateriile au fost înghi ite, consulta i imediat medicul!  
Scoate i bateria dacă nu ve i folosi dispozitivul pentru o lungă perioadă de timp.  
Înlocui i bateria numai cu o baterie de acela i tip.  
Bateriile uzate trebuie eliminate corespunzător. Magazinele care vând baterii i punctele de colectare municipale oferă containere speciale pentru eliminarea bateriilor.

#### REMEDIEREA DEFECIUNILOR

**Lampa solară nu se aprinde în locurile întunecate:**

- Verifica i pozi ia întrerupătorului sau vede i dacă banda de activare a fost scoasă.
- Controla i bateria reîncarcabilă si asigura i-va ca face atingerea bine cu lamele de contact.
- Controla i amplasarea lampii pentru a nu se afla în apropierea surselor de iluminare nocturna, de exemplu a lampilor stradale.

Manufactured for:

**HORNBACH** Baumarkt AG,  
Hornbachstraße 11,  
76879 Bornheim / Germany,  
www.hornbach.com

